



ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍԻ ՄԻԱՑՅԱԼ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆ
ՁԵՌՆԱՐԿ ԾՆՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ 2022-2023

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԵՎ GPA ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅԱՆ ԱՐՁԱԿՄԱՆ ՁԵՎ

17 կամ ավելի ցածր տարիքի աշակերտների ծնողները և 18 և ավելի բարձր տարիքի չափահաս աշակերտները կարող են դիմել՝ սահմանափակելու աշակերտների տեղեկագրի տվյալների հրապարակումը կամ ընդհանրապես չհրապարակել դրանք: Ըստ Կալիֆորնիայի կրթության մասին օրենքի բաժին 49073-ի՝ Շրջանն առանձնացրել է հետևյալը՝ որպես աշակերտի տեղեկագրի տվյալներ, որը կարող է փոխանցվել լիազորված անհատներին, կազմակերպություններին և պաշտոնյաներին՝ անուն, հասցե, հեռախոսահամար, ծննդյան ամսաթիվ, դպրոց հաճախելու ամսաթիվերը, ներկա և նախորդ վերջին դպրոց(ներ)ը, ստացած կոչումները, պատվոգրերը և մրցանակները: Օրենքը նախատեսում է նաև, որ 12-րդ դասարանի աշակերտների անունները, կոնտակտային տվյալները, աշակերտի ID-ն, դպրոցն ավարտելու ամսաթիվը և միջին որակական գնահատականները (GPA) հաղորդվեն՝ բոլորի ֆինանսական օգնության հայտերի համար:

Աշակերտի տեղեկագրի տվյալների սահմանափակումը կամ տեղեկությունը չտրամադրելու մասին դիմումը կիրառելի է միայն ընթացիկ ուսումնական տարվա համար և պետք է ներկայացվի յուրաքանչյուր տարի: Եթե ցանկանում եք սահմանափակել կամ կանխել աշակերտի տեղեկագրի տվյալների կամ միջին գնահատականի մասին տեղեկության հրապարակումը, խնդրում ենք լրացնել և ստորագրել այս ձևը և մեկ օրինակն ուղարկել դպրոցի տնօրենին, որքան հնարավոր է շուտ: Եթե այս ձևը չլրացվի, չստորագրվի և դպրոցի տնօրենին չուղարկվի, ապա Ձեր երեխայի տեղեկագրի տվյալները կարող են հրապարակվել՝ դաշնային և նահանգային օրենքների համաձայն:¹

ԴՊՐՈՑԻ ԱՆՎԱՆՈՒՄԸ՝ _____ ԱՄՄԱԹԻՎ՝ _____

ԱՇԱԿԵՐՏԻ ԱՆՈՒՆԸ՝(տպատատերով)	Ծնվել է՝	Դասարան՝
Հասցե՝	Քաղաք՝	
Ինդեքս՝	Հեռախոս՝	

1. Խնդրում եմ չփոխանցել վերոնշյալ աշակերտի տեղեկագրի տվյալները՝ ըստ ստորև իմ նշած վանդակ(ներ)ի՝

<p>Ստորև նշված յուրաքանչյուր պաշտոնյայի կամ կազմակերպության համար խնդրում ենք վանդակում նշան դնել, եթե ՁԵՔ ցանկանում հրապարակել աշակերտի տեղեկագրի տվյալները:</p> <p><i>Եթե չեք ցանկանում, որ աշակերտի տեղեկագրի որևէ տեղեկություն հաղորդվի լիազորված որևէ անհատի, կազմակերպության կամ պաշտոնյայի, ապա անցեք այս ձևաթղթի 5-րդ կետին:</i></p>	<p>Աշակերտի տեղեկագրի ՈՉ ՄԻ տվյալ ՉՀՐԱՊԱՐԱԿՄԱՆ</p>	<p><i>Շրջանն առանձնացրել է հետևյալը՝ որպես աշակերտի տեղեկագրի տվյալներ.</i></p>
Ընտրված պաշտոնյաներ		<p>Անուն, հասցե, հեռախոսահամար, ծննդյան ամսաթիվ, դպրոց հաճախելու ամսաթիվերը, ներկա և նախորդ վերջին դպրոց(ներ)ը, ստացած կոչումները, պատվոգրերը և մրցանակները</p>
Լոս Անջելեսի վարչաշրջանի երեխաների և ընտանեկան հարցերով ծառայությունների վարչություն		
Լոս Անջելեսի վարչաշրջանի առողջությանն առնչվող ծառայությունների վարչություն		
Լոս Անջելեսի վարչաշրջանի մտավոր առողջության վարչություն		
Լոս Անջելեսի վարչաշրջանի փորձարկման վարչություն		
Լոս Անջելեսի միացյալ շրջանի դպրոցում առողջապահական խնամք տրամադրողներ		
Երեխաների առողջության համար Լոս Անջելեսի միավորում		
Ծնող-ուսուցիչ-աշակերտ ասոցիացիա (PTSA)		

2. Հետևյալը կիրառելի է միայն 1-ին դասարանի աշակերտների համար.

Ես **ՁԵՄ** ցանկանում հրապարակել վերոնշյալ աշակերտի անունը, ծննդյան ամսաթիվը, հասցեն, հեռախոսահամարը կամ աշակերտի ներկայիս դպրոցը L.A. City Housing + Community Investment Department (HCIDLA)-ին, որը ղեկավարում է Opportunity L.A.'s Children's Savings Account նախաձեռնությունը անվճար կրթական խնայողական հաշիվ բացելու համար՝ նախնական \$50 ավանդով՝ LAUSD-ում գրանցված յուրաքանչյուր առաջին դասարանի սովորողի համար:

3. Հետևյալը կիրառելի է միայն 11րդ և 12րդ դասարանի աշակերտների համար.

Ես **չեմ** ցանկանում հրապարակել վերոնշյալ աշակերտի անունը, հասցեն կամ հեռախոսահամարը ստորև իմ նշած վանդակների գործակալությանը կամ գործակալություններին՝

- Միացյալ Նահանգների Զինված ուժերի (Զինուժ) հավաքագրող գործակալություններ
- Քոլեջներ, համալսարաններ կամ այլ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ

4. Հետևյալը կիրառելի է միայն 11րդ և 12րդ դասարանի աշակերտների համար.

Ես **չեմ** ցանկանում, որ վերը նշված աշակերտի կոնտակտային տվյալները և միջին գնահատականը (GPA) հաղորդվեն Կալիֆորնիայի՝ Աշակերտների օժանդակության հանձնաժողովին՝ նրա իրավասությունը Cal Grant-ի համար որոշելու նպատակով, որը ֆինանսական օգնության աղբյուր է, որի համար աշակերտը պարտավոր չէ հետ վճարել:

5. Հետևյալը կիրառելի է **ԲՈՒՈՐ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԻ** համար: Նշեք այս վանդակը, եթե չեք ցանկանում ոչ մի տեղեկության հրապարակում:

Վերոնշյալ աշակերտի համար ես **չեմ** ցանկանում վերը նշված որևէ դասակարգի **որևէ** տեղեկություն հրապարակել **որևէ** անհատին, կազմակերպությանը կամ պաշտոնյային:

Ծնողի/օրինական խնամակալի ստորագրություն
(Եթե աշակերտը 18 տ. -ից փոքր է)

Ծնողի/օրինական խնամակալի ստորագրություն
(Եթե աշակերտը 18 կամ ավելի բարձր տարիքի է)

¹ Ըստ Դաշնային և Նահանգի օրենքների՝ դպրոցի շրջանները կարող են փոխանցել աշակերտի տեղեկագրի տվյալները լիազորված անհատներին, կազմակերպություններին և (կամ) պաշտոնյաներին:
Directory and GPA Information Release (Armenian)